

Sommaire

Editorial

AFDI :
lieu d'échange Nord-Sud

1

Actualités

Aïda TOE : étudiante
africaine en stage AFDI
Retour de la mission
Mutualiste par André et Jean

1 et 3

Dossier

Aménagement
des retenues d'eau :
la mission de Dominique
et Gérard

4-5

Enjeux internationaux

Création des nouvelles
institutions financières
africaines

6

Prochainement

Mission, voyage, formation
et manifestations

6

Un peu de littérature

Autobiographie du Père
Pédro

8

Contactez-nous :

AFDI Haut-Rhin
Vincent GOETZ, animateur
Maison de l'Agriculture du Haut-Rhin
11, rue Jean Mermoz - BP 38
68127 Sainte Croix en Plaine
Tél. : 03 89 222 888
Mail : afdi68@wanadoo.fr

Edito



AFDI : lieu d'échange Nord-Sud

Ce n'est en tout cas pas l'année 2006 qui le démentira :

- janvier 2006 : 20 «blancs d'Alsace» prennent contact avec l'Afrique, pour certains c'est la première fois, grâce à la deuxième édition du voyage découverte
- mai 2006 : Hélène et moi, armées de nos appareils photos, partons traquer la mangue, de sa récolte à son expédition vers l'Alsace
- novembre-décembre 2006 : avec leurs lots d'espoirs et de déconvenues, plusieurs missions AFDI se succèdent à Yanfolila, sur les thèmes du mutualisme, des retenues d'eau, de la comptabilité et toujours de la mangue.
- enfin en cette fin d'année, 2 maliens, Emmanuel Togo (responsable Agrimultiservices) et Alama Sidibé (Président de l'union des planteurs de mangues) viennent nous rendre la politesse lors d'une petite visite en Alsace.

Et 2007 s'annonce aussi fructueuse avec un troisième voyage découverte comptant une vingtaine de participants et une nouvelle mission mangue en préparation.

AFDI : lieu d'échanges entre les hommes, échanges d'idées, lieu de découverte, c'est tout cela que nous vous proposons d'aborder ensemble lors de la prochaine fête de la mangue qui aura lieu le 15 avril 2007 au lycée agricole de Rouffach. Notez bien cette fête sur votre nouveau calendrier.

Le conseil d'administration vous souhaite une Bonne et Heureuse Année 2007.

Rachel FROELIGER et Hélène KUHN

Actualités

Aïda Toé : une étudiante africaine en stage AFDI 68

1. Aïda avant de présenter ton stage de fin d'études au sein d'AFDI 68 pourrais-tu nous dire quelques mots sur tes origines africaines ?

Je vais commencer par vous remercier de m'accueillir au sein de votre structure, afin de me permettre d'y effectuer mon stage de fin d'étude sur un thème qui se rapporte à l'Afrique. Je suis d'origine Burkinabé, je suis née en France à Bordeaux. Certes, ce sont mes premières origines, mais j'ai grandi au Burkina en y adoptant toutes les valeurs et la culture africaine.

Je suis revenue en France depuis 6 ans pour poursuivre mes études universitaires à Mulhouse. Je me suis dirigée vers

cette formation avec l'espoir de retourner travailler en Afrique.

2. Quels sont les objectifs principaux de ton stage qui devra aboutir à un mastère en ingénierie des projets en Economie Sociale et Solidaire ?

L'objectif fixé par l'AFDI est de découvrir et maîtriser les enjeux d'une filière de commerce équitable. Mettre un label Max Havelaar sur la mangue du Wassoulou.

Dans ce cadre, je souhaite apprendre, en mettant en pratique mes connaissances théoriques accumulées pendant 5 ans, et surtout travailler sur un projet de développement. Je sais que

**CENTR'ALSACE
COMPOST**

**Le Grand Cru
du compost**

Des cultures saines et vivantes avec un
compost végétal naturel

Départ compostière et livraison sur tout le vignoble

Possibilité location d'épandeur Produit certifié 

Compostières : **CENTRE ALSACE COMPOST**

Sainte Croix en Plaine - Tél. 03 89 22 08 91

Dépôt AGRIVALOR

à Bergheim

FERME LA POMMERAIE

LE VRAI GOUT DU FRUIT



Entre INGERSHEIM et BENNWIHR

vous propose en direct de ses vergers
ses fruits de saison

**CERISES - FRAMBOISES - MYRTILLES
POMMES - MELONS - PÊCHES - ABRICOTS
et ses Jus de Fruits**

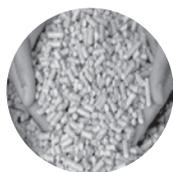
ouvert 7 jours sur 7 de 9 h à 19 h de mi-juin à décembre

Tél. 03 89 78 25 66 - Fax. 03 89 78 12 11

CD 10 - 68240 SIGOLSHEIM

WALCH SAS

JARDINERIE TOURNESOL
3 avenue de l'Europe 68520 Burnhaupt-le-bas
Tél. 03 89 48 94 68 - Fax. 03 89 48 94 47
Mail : jardinerietournesol@wanadoo.fr
Site : www.jardinerie-tournesol.fr



La période hivernale approchant, avez-vous pensé à refaire
l'appoint en bois-combustible ?

En tant qu'unique fournisseur local de
granulés de bois certifiés DIN PLUS.
nous vous rappelons qu'il est temps de commander :

- vos granulés de bois en vrac et en sacs.
- vos bûches de bois compactés pour inserts et poêles.

Grâce à nos équipements de Burnhaupt-le-Bas,
nous vous garantissons l'approvisionnement de votre chaudière et de votre
poêle avec ce **combustible propre et écologique**.

**TRACTEURS
MACHINES AGRICOLES
ET VITICOLES**



Ets C. MULLER s.à.r.l
68500 BERRWILLER ☎ 03 89 76 73 20

COOPERATIVE AGRICOLE DE CEREALES



NOTRE VOCATION. VOTRE AVENIR

Adhérer

à des valeurs humaines

● **Solidarité...**

...entre les générations pour une agriculture pérenne

● **Responsabilité...**

...d'adhérer librement et d'assumer ses droits et ses devoirs

● **Equité...**

...pour retrouver des prestations à hauteur de son engagement

● **Transparence...**

...pour établir et préserver des relations de confiance

Des valeurs coopératives fortes.



10 rue Lavobier, B.P. 91207, 68012 Colmar Cedex, Tél. 0033(0)3 89 24 68 24, Fax 0033(0)3 89 23 21 33, e-mail : communication@cac68.fr

**Avec la MSA,
soyons acteurs de notre santé**



Savez-vous que ?

**Chaque jour un adulte doit
boire environ 1,5 litre d'eau.**



**Il est recommandé de man-
ger 5 portions de fruits et/
ou de légumes par jour.**



**Pour rester en forme, il est
conseillé de consacrer un
temps minimum de 30 minu-
tes à l'activité physique jour-
nalière.**

MSA d'Alsace www.msa-alsace.fr
9, rue de Guebwiller tél. 03 89 20 78 68
68023 Colmar Cedex fax. 03 89 20 78 29





le développement est long et laborieux et qu'on ne perçoit pas les résultats immédiatement. Mais il reste primordial pour l'Afrique.

3. Tu as rencontré les représentants de Max Havelaar au siège parisien. Quel a été ton premier avis sur cette certification ?

Tout d'abord, mon mythe s'est effondré. J'ai eu l'impression que c'était une entreprise commerciale classique; j'avoue que j'étais déçue. Mais en fouillant dans les livres je pense qu'ils ont une éthique derrière leurs actions. Ma mission et mon mémoire m'éclaireront sur le sujet. La certification ne pose aucun problème tant que l'on dispose de l'argent nécessaire. Cependant, je pense qu'il y a quand même de petites ambiguïtés qu'il va falloir éclairer.

4. Tu as visité le salon du commerce équitable à Aubagne (Marseille), fin novembre. Quels enseignements en as-tu tiré ?

Ce déplacement a été très enrichissant pour moi surtout sur deux plans.

Dans un premier temps, il m'a permis de rencontrer les partenaires maliens notamment le Président de l'Union des planteurs de mangues: Alama Sidibé et Emmanuel Togo le responsable de Agrimultiservices et, surtout, la forte délégation malienne qui m'a bien intégrée dans le groupe. Ainsi, j'ai eu des contacts qui me seront utiles pour ma mission au Mali.

En second lieu, en discutant avec les différents acteurs du commerce équitable, je me suis rendu compte que chacun avait sa propre vision du commerce équitable. J'ai également rencontré

Christian Jacquiaux, l'auteur du livre «Les coulisses du commerce équitable» dans lequel il critique très fortement Max Havelaar. Ce qui m'a permis d'ajuster mon jugement sur Max Havelaar. J'ai découvert que l'auteur était proche de Minga, structure qui reproche à Max Havelaar d'être présent dans la grande distribution entre autres, et d'être proche de l'église. Du coup je me suis dit qu'il n'était pas objectif.

5. En janvier 2007, tu effectueras une mission à Yanfolila. Quels seront les principaux objectifs de ta mission ?

Assister au contrôle qu'effectuera Flo-cert^(*) dans une coopérative à Yanfolila. Etablir un contrat d'achat entre la coopérative de Hoerdit et l'Union des Producteurs de Mangues.

Effectuer des entretiens avec les producteurs pour avoir leur point de vue sur le commerce équitable.

6. Penses-tu que ton statut de femme africaine diplômée sera un atout lors de cette mission ? Ou dans une proche perspective professionnelle dans le cadre des relations Nord-Sud ?

J'espère que ce statut sera pour moi un atout, mais je suis consciente que ce ne sera pas facile pour une femme de travailler avec un milieu majoritairement masculin. D'autre part, le fait d'être africaine me permet de comprendre facilement mon interlocuteur et de pouvoir m'adapter à leur vision des choses. Il faudra que je mette en œuvre mes capacités d'adaptation. Le fait d'avoir vécu au sud comme au nord m'aidera beaucoup dans ce cas. Ce sera un test pour ma vie professionnelle future puisque j'aimerais travailler dans le cadre de projets de développement.

7. Il est toujours enrichissant de connaître les impressions d'une personne sur une association qu'elle découvre. Pourrais-tu nous dire ce qui t'a frappé depuis ton arrivée au sein de AFDI 68 ?

Franchement ce qui m'a frappé à mon arrivée c'est de voir que le bureau de Vincent est décoré «d'Afrique», cela m'a mis en confiance. Les personnes que j'ai rencontrées à l'AFDI sont très engagées dans ce qu'elles font. En ce qui concerne les mangues, tout le monde n'a pas la même vision du projet. On a l'impression qu'il règne un conflit de génération au sein de l'AFDI, mais cela n'est pas négatif. Bien au contraire, c'est une source de vitalité pour l'association. Et puis l'essentiel demeure: les anciens et les jeunes ont un idéal commun.

(*) Flo-cert: organisme de contrôle et de certification.

Daniel WOHLHUTER
Heureux Intervieweur

Retour de la mission Mutualisme

En se rendant au Mali, André HANNAUER et Jean SCHLECHT avaient pour objectif de constater l'état d'avancement du projet de création d'une banque mutualiste dans la région de Yanfolila. Même si quelques exploitants maliens ont commencé à réunir des fonds, le besoin de trouver d'autres sources de financement s'avère nécessaire.

Sur place, la mission a pu prendre contact avec de nombreux organismes bancaires locaux et centraux ainsi que le service économique du Ministère malien des Finances. De ces entretiens il ressort que le coût du crédit pour un producteur se situe aux alentours de 27 % par an, niveau élevé qui n'est pas de nature à favoriser le développement! Par ailleurs, les exemples de micro-crédit rencontrés sur place, favorisant l'initiative économique surtout des femmes, ne concernent que des faibles montants consentis à des taux encore plus élevés, à savoir 40 % l'an, et des durées ne dépassant pas 4 mois.

Dans ce contexte peu favorable, le lancement d'une banque mutualiste en cours de constitution sous l'impulsion de certains leaders producteurs de bananes ou de mangues au sein du CLCR, peut représenter une solution. L'objectif recherché est de ramener le coût du crédit aux alentours de 12 % l'an. Face à cette indéfinissable volonté, les membres de la mission font ressortir les conditions nécessaires à satisfaire pour aboutir à la réussite durable de ce projet ambitieux, à savoir:

- Respecter des éléments juridiques pour créer la mutuelle bancaire,
- Obtenir l'agrément des pouvoirs publics,
- Réunir un nombre d'adhérents suffisant (mini: 250) pour constituer le capital de départ et insister sur la solidarité des membres,
- Obtenir des fonds par emprunts auprès d'autres organismes, la mission considérant qu'il faudra au minimum 150 000 € pour consentir des prêts,
- Etre sélectif au niveau de l'attribution des crédits afin de maîtriser le risque au maximum,
- Confier la gestion de la Mutuelle à un professionnel de la banque.

Cette mission a permis de mettre en lumière les besoins et les difficultés du monde agricole au Mali sur le plan de l'accès au crédit. La mission poursuivra ses contacts pour aider à la réalisation de ce projet.

Jean SCHLECHT

Aménagement de retenues d'eau : la mission de Dominique et Gérard

Création de retenues d'eau : de l'impatience au pragmatisme

Une mission d'évaluation «bas fonds» s'est rendue du 8 au 19 novembre au Mali pour examiner, sur le terrain, la faisabilité de deux projets d'aménagements à Yanfolila et à Koflatié. Les objectifs fixés étaient multiples : valider le dossier monté par le bureau d'études Agrimultiservices, visiter les sites retenus, échanger avec les différents acteurs du projet, et en particulier les bénéficiaires et rencontrer les autorités nationales compétentes.

Des enjeux multiples

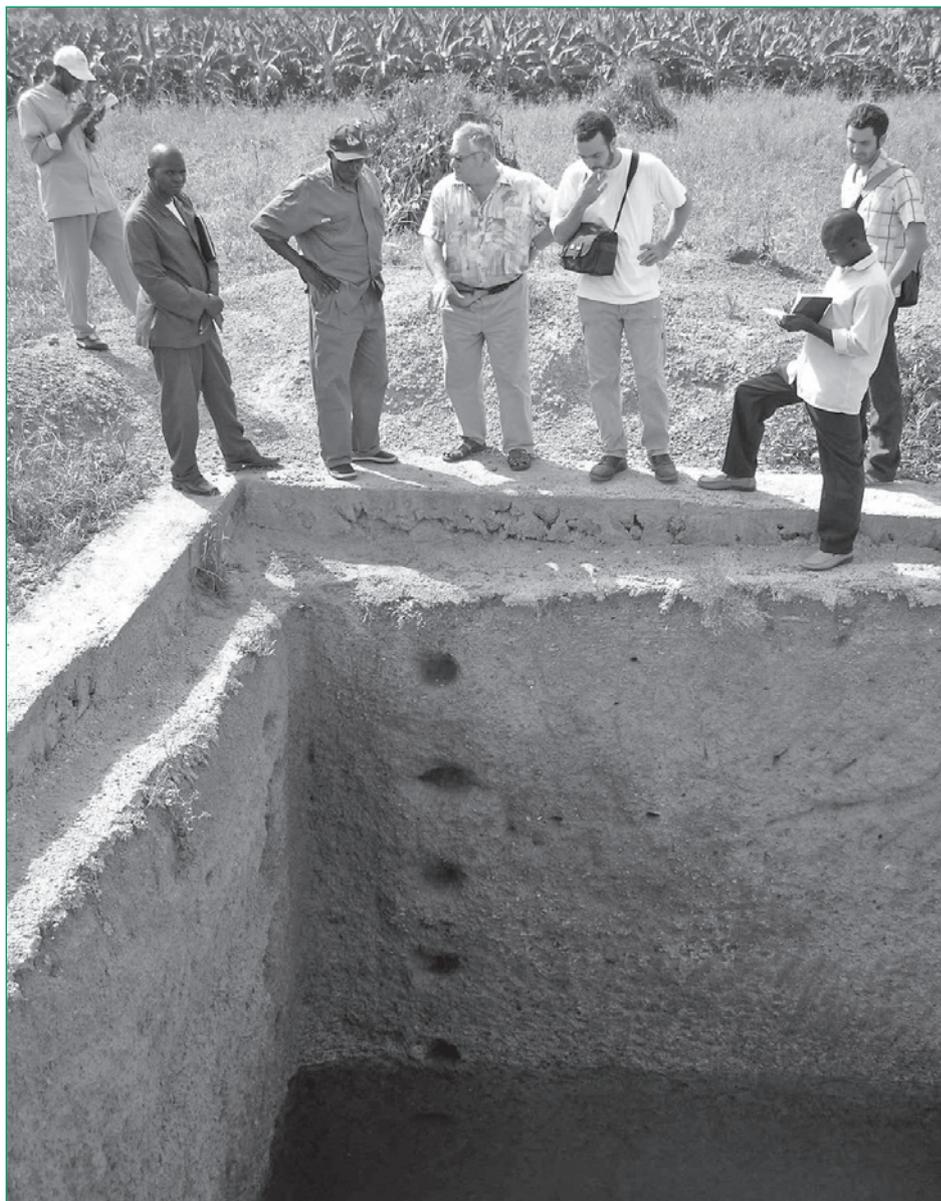
Dans une région qui souffre d'un manque chronique d'eau (les précipitations proches de 1 200 mm concentrées sur 3-4 mois tombent sur un sol latérisé très perméable), la perspective d'un aménagement hydraulique, aussi modeste soit-il, suscite, on s'en doute, un réel enthousiasme. Si l'irrigation constitue la vocation première du projet porté par l'AFDI 68, tout au long de cette mission il aura également été beaucoup question de désenclavement de villages (les deux ouvrages de type «barrage-pont» projetés auront vocation à relier des communautés isolées), de pisciculture, d'abreuvement du bétail et aussi de l'amélioration très concrète des conditions de vie des femmes liée à la ré-alimentation des puits.

Recharger les nappes phréatiques qui accompagnent les bas-fonds

Précisons tout d'abord ce que recouvre la notion de «retenue». Le terme de retenue (ou d'ouvrage) est à la fois vague et réducteur. Il conviendrait sans doute mieux de parler d'un ensemble «retenue d'eau» plus «puits». En effet, la réserve d'eau s'effectue certes en amont de l'ouvrage mais surtout dans les nappes qui accompagnent le tracé des bas

fonds. Les diverses visites de terrain ont confirmé l'impact positif de tels aménagements sur le niveau des puits voisins. Enfin, et surtout, il faut abandonner la vision simpliste qui consisterait à croire qu'il suffit de barrer le lit d'un cours d'eau à l'aide d'un mur de béton pour résoudre localement et durablement

le problème. La conception et la réalisation d'un micro barrage doivent tenir compte de notions et de contraintes, souvent complexes, d'hydrologie (il faut préalablement caractériser les crues qui submergeront l'ouvrage à la saison des pluies), de physique (un barrage poids doit résister à la poussée de l'eau qu'il



Le creusement de puits pour la production dessaisonnée de bananes constitue le prolongement logique de la création d'une retenue d'eau sur le bas fond situé en contrebas. Se pose ici la question de la spécialisation des abords des bas fonds au détriment d'autres utilisations, en particulier le maraîchage pratiqué par les femmes.

retient), de mécanique des fluides (les débits, les vitesses d'écoulement et les caractéristiques du seuil ou du bassin de dissipation se calculent) et de génie civil (des fondations ne se réalisent pas au hasard).

Une absence de stratégie et de vision globale

Durant la mission, une vingtaine de sites aménagés a été visitée. Sur le terrain, les initiatives en matière d'aménagements hydrauliques sont nombreuses et variées. Elles émanent, pour l'essentiel, de producteurs (en particulier les planteurs de bananes), de communautés villageoises, d'ONG, des conseils de cercle ou encore de l'Etat malien. Ce mouvement souffre toutefois d'un manque manifeste de coordination. Les services du génie rural ne disposent, par exemple, d'aucun inventaire ni d'aucune vision globale de ce qui est réalisé. Cette situation se traduit par une juxtaposition de solutions techniques qui se révèlent, sur la durée, globalement inefficaces (soit qu'une erreur grossière de conception ou de réalisation affecte le fonctionnement de la retenue, soit que faute d'entretien et de moyens financiers suffisants, l'ouvrage se soit dégradé rapidement après la première période des pluies). Nous avons ainsi visité des réalisations qui ont, au fil du temps, été purement et simplement abandonnées. Dans un cas, certes extrême, il semble que les responsables locaux aient même perdu la mémoire du lieu d'implantation de l'ouvrage qu'il a fallu rechercher.

A moyen terme, ce mouvement de construction anarchique ne manquera pas de générer des conflits d'usage ; les comités de gestion des ouvrages situés à l'amont ayant tendance à retenir l'eau en période de sécheresse, au détriment des usagers situés à l'aval.

De la théorie à la pratique

D'une façon générale, lors de nos tournées en brousse, nous avons trouvé des ouvrages en mauvais état. Le principal écueil semble résider dans l'absence d'une réelle expertise locale pour la conception, la réalisation et le suivi de tels projets. Si des réunions de travail ont permis de régler et de valider certains points techniques, les visites de terrains ont surtout permis de mesurer toutes les difficultés liées au lancement de ces chantiers : calendrier très serré (le chantier annoncé sur 2 mois devrait en fait, durer le double), surcoûts liés à la prise en compte de contraintes techniques initialement négligées, incertitudes sur



Le site de Yanfolila concerne deux communautés, Dogon et Bambara, voisines. Une discussion autour d'une représentation illustrant le projet a facilité les échanges entre ces ethnies de langues et de cultures différentes.

les capacités techniques et financières des entreprises, imprécisions sur le mode de contribution des bénéficiaires à la construction et surtout à l'entretien des ouvrages, interrogations sur la qualité des matériaux disponibles... Par ailleurs, au retour de la mission diverses questions demeuraient sans réponse réellement satisfaisante. Il s'agit pour l'essentiel d'aspects liés directement à la valorisation agricole des bas fonds et à ses conséquences foncières (mode d'attribution des parcelles...) ou sociales (place des femmes dans les projets...).

Une mission réussie... malgré tout

Cette mission, relativement dense par son rythme s'est révélée très riche en échanges. D'un avis unanime, et nos amis maliens le reconnaissent à présent, les projets présentés à l'appui de la demande de financement n'étaient pas au point techniquement. L'évaluation d'un projet débute avant même le premier coup de pelle. Cette mission aura permis de dresser une check-list de points à compléter ou à revoir. Cet exercice qui se concilie mal avec l'impatience exprimée sur place, constitue pourtant une étape préalable à la poursuite du projet auquel chacun des partenaires s'est déclaré attaché.

Dominique BEMER

Bulletin d'adhésion

Talon réponse à retourner à :
AFDI 68 - Maison de l'Agriculture,
11 rue Jean Mermoz, BP 38,
68127 Sainte Croix en Plaine

«Je souhaite adhérer, faire un don à l'association AFDI»

Mme/M _____

Adresse complète _____

Code postal : _____

Commune _____

Vous prie de trouver ci-joint :

Ma cotisation* (15 €)

Mon don* de _____ €

Date et signature :

* Rayer la mention inutile. Dons et cotisations sont fiscalement déductibles, selon la loi en vigueur (nous vous ferons parvenir un reçu). La cotisation donne droit d'adhésion à l'association.

Formation - Information

Le CEFODE
(Coopération et Formation
au Développement) organise :

Atelier d'échange et de formation «Le don dans la solidarité internationale»

Samedi 20 janvier 2007 - de 9 h 30
à 12 h 30 à la Maison des Associa-
tions, Strasbourg

Dans de multiples actions de solida-
rité internationale, l'envoi de maté-
riel est envisagé. Le don, sans être
une affaire de spécialiste, n'est pas
toujours adapté et peut se révéler
néfaste : comment mesurer l'utilité
d'un don ? Quelles conséquences
sur le terrain ? Comment en amélio-
rer l'efficacité ? Quelles alternatives
possibles ?

Participation : 8 euros

Inscription avant le 12 janvier en ren-
voyant le talon d'inscription téléchar-
geable sur le site : www.cefode.org
(rubrique actualité)

Formation «Etre acteur dans le cadre d'un projet local de développement»

Du **5 au 9 février 2007** - Espace
Nord-Sud, Strasbourg

Session de 5 jours visant à :

- Comprendre les variables socio-
culturelles et économiques de son
intervention
- Approfondir les enjeux d'une coo-
pération avec le Sud
- Acquérir des outils de conduite et
de gestion d'un projet de dévelop-
pement.

La formation s'adresse à toute per-
sonne amenée à intervenir dans un
contexte de coopération au déve-

loppement et de solidarité interna-
tionale.

*Renseignements (programme dé-
taillé, frais pédagogiques) et inscrip-
tions avant le 17 janvier*

Contact :
CEFODE - 03 88 45 59 90
cefode@aol.com
Espace Nord-Sud
17 rue de Boston
67 000 STRASBOURG

Mission

Du **18 au 24 janvier 2007**, la coopé-
rative de Hoerdt sera en mission à
Yanfolila au Mali, afin de tirer le bilan
de la campagne 2006, préparer la
campagne 2007 et échanger avec
son partenaire l'Union des coopé-
ratives de planteurs de mangues sur
l'organisation coopérative.

La coopérative sera accompagnée
de Hélène KUHN de la chambre
d'agriculture du Haut-Rhin, et de
Aïda TOE (interview dans ce n°), sta-
giaire chargée de la mise en place
de la filière mangue équitable entre
l'Alsace et le Wassoulou.

Journée de la mobilité au Lycée Agricole d'Obernai

Une journée organisée par les ly-
cées agricoles d'Alsace aura lieu le
17 janvier 2007 à Obernai pour in-
former et sensibiliser les jeunes au
voyage formateur et donc aux pos-
sibilités de faire des stages à l'étran-
ger

Fête de la mangue 2007

Le **15 avril 2007** aura lieu la 3^{ème}
édition de la fête de la mangue
au Lycée Agricole de Rouffach.
Cet événement sera une grande
fête de la coopération agricole in-
ternationale qui reflétera le travail
d'AFDI 68 avec les organisations
paysannes du Wassoulou dans
différents domaines : la valorisa-
tion de la mangue, la mise en pla-
ce d'une caisse mutuelle, l'amé-
nagement d'une retenue d'eau.
La fête sera toujours dans le
même esprit, à la fois profession-
nelle et familiale, ludique et con-
viviale. Il y aura notamment un
grand repas à la mangue à midi.
*Renseignements et inscriptions
au 03 89 222 888.*

Voyage découverte

Du **23 janvier au 3 février** aura lieu
le troisième voyage découverte de
l'agriculture du Wassoulou au Mali,
organisé par AFDI 68 et son parte-
naire de Yanfolila le CLCR. Cette
année, l'accent sera mis sur la ren-
contre des agriculteurs locaux et
l'échange avec ceux-ci sur leurs pra-
tiques, plus particulièrement dans
quatre filières : la mangue, la bana-
ne, le maraîchage et le coton.

Le voyage est complet. Pour nos lec-
teurs intéressés par le voyage, vous
pouvez nous en faire part à tout mo-
ment pour les prochains voyages
(en 2008 en principe, nous organi-
serons un voyage spécial pour les
organisations agricoles).

Enjeux internationaux

Création des nouvelles institutions financières africaines

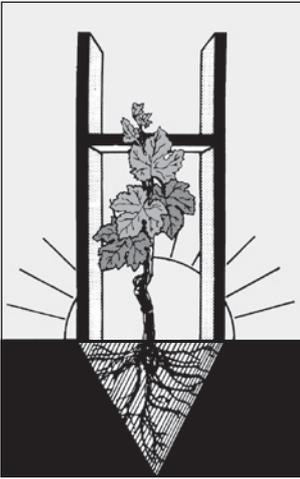
Le 23 novembre 2006, une quarantaine
d'états membres de l'Union africaine
s'est réunie à Yaoundé.

Les ministres de l'économie et des
finances ont demandé la poursuite des
réformes économiques visant à amélio-
rer la gouvernance et lever les obstacles

au commerce intra-africain. Ils se sont
exprimés pour l'accélération du proces-
sus de création des institutions finan-
cières prévues dans l'acte constitutif de
l'Union africaine. Il a été décidé que le
futur Fonds monétaire africain aura son
siège au Cameroun, la Banque cen-
trale africaine sera établie au Nigéria,

et la Banque africaine d'investissement
s'établira en Libye.

Les ministres ont également appelé
à une reprise des négociations com-
merciales à l'OMC favorisant l'accès
au marché des pays du Nord et l'éli-
mination des pratiques commerciales
distorsives.



**1^{er} Fournisseur
des Viticulteurs
Alsaciens**

**Pépinières HEBINGER
Plants de vigne**
15, rue de Colmar
68420 EGUISHHEIM
☎ 03 89 41 67 45
☎ 03 89 24 23 81
www.pepiniereshebinger.fr -
contact@pepiniereshebinger.fr



**vous présente son nouveau
partenaire**

Ets J.P. HAAG VOLGELSHEIM
☎ 03 89 72 02 20 Fax. 03 89 72 92 08

50 ans

TOUTE L'ACTUALITÉ DES GENS DE LA TERRE

PHR
VOTRE HEBDO RURAL

1^{er} Journal Agricole du Haut-Rhin

Besoin d'être informé ?
(actualité agricole, viticole et rurale)

Besoin de communiquer ?
(petites annonces, publicités, publications légales)

CONTACTEZ-NOUS !!!

N° Vert 0 800 21 21 83
SAINTE CROIX EN PLAINE / info@phr.fr

FERME MEYER
Adhérent au réseau «Bienvenue à la Ferme»

**PRODUITS LAITIERS
LAIT - YAOURT
FROMAGE BLANC**

Ouvert le soir de 18 h 30 à 19 h
le vendredi de 16 h à 19 h

**bienvenue
à la ferme**
Vivez la campagne de plus près

10, rue de l'Eglise 68320 HOLTZWHR
Tél. 03 89 47 79 61

PERFORMANCE
Un outil industriel à la pointe
de la technologie.

AUTHENTICITE
Une entreprise familiale
et indépendante.

QUALITE
La confiance de la grande
distribution européenne

SENOBLE

10 rue Principale
68520 BURNHAUPT LE BAS
Tél./Fax: 03 89 25 57 41



**Vous souhaitez
insérer
une annonce
dans le bulletin**

**Paysans
du monde**

Contactez-nous !
03 89 20 98 57

Un peu de littérature

Père Pedro - Combattant de l'espérance (*)



Le père Pedro Opeka

Pedro Pablo Opeka est né le 29 juin 1948 en Argentine, à San Martín, une banlieue de Buenos Aires, de parents

d'origine slovène. Il apprend le métier de maçon avec son père, lui-même maçon. A 15 ans, il décide de devenir prêtre et entre au séminaire chez les Pères lazaristes. A vingt ans, il va approfondir sa formation à Ljubljana, en Slovénie yougoslave, la terre de ses parents. Deux ans plus tard, il part à Madagascar où il va

travailler comme maçon, dans les paroisses lazaristes. Il acquiert la conviction qu'il sera missionnaire, et termine ses études à l'Institut catholique de Paris. Il rencontre la communauté de Taizé et voyage dans toute l'Europe.

Le 28 septembre 1975, il est ordonné prêtre à Buenos Aires et nommé curé dans une paroisse rurale du sud-est de Madagascar, Vangaindrano. En 1989, ses supérieurs le nomment à Tananarive, la capitale malgache, pour diriger un séminaire. Une autre histoire commence. Pedro ne peut rester impassible devant la misère des milliers de sans-abri de la capitale, qui vivent dans des conditions humaines révoltantes, dans la rue ou sur des décharges d'ordures. Il crée des liens de confiance et d'amitié avec ces pauvres. C'est là que va naître l'association Akamasoa...

L'association AKAMASOA

AKAMASOA («les bons amis») est une association humanitaire malgache qui a été créée par le Père Pedro OPEKA en 1989.

Elle a pour but d'assurer la réhabilitation humaine et la réinsertion économique et sociale des plus pauvres.

Akamasoa a créé dans les environs d'Antananarivo 5 centres d'accueil composés de 17 villages où se sont installées 2 926 familles (15 560 personnes dont plus de 60 % d'enfants de moins de 15 ans).

Des familles extraites des pires taudis, des rues et des tas d'ordures de la capitale, qui vivent actuellement du fruit de leur travail et de leurs efforts.

Une idée s'imposa vite au Père Pedro : les sans-abri démunis de tout ne retrouveront dignité et autonomie qu'en devenant acteurs de leur propre développement.

Les familles accueillies dans les villages construits par l'association en banlieue d'Antananarivo s'engagent donc à travailler, à scolariser leurs enfants et à respecter les règles fondamentales de toute vie en société.

En contrepartie, l'association Akamasoa met à leur disposition un cadre favorisant leur insertion. Aujourd'hui, des milliers de familles vivent des revenus de leur travail. On peut estimer par ailleurs que 11 000 personnes des villages voisins bénéficient de ses infrastructures de santé. Ceux qui veulent retourner chez eux sont aidés; ainsi 1350 familles ont été rapatriées vers leur lieu d'origine. L'association leur donne quelques outils et leur paye leurs frais de transport.

(*) Autobiographie d'un insurgé avec la collaboration de Carole Escaravage et Grégory Rung

Pour en savoir plus :
Editions JC Lattès (mars 2005)
<http://www.perepedro.com/>



**CAISSE D'ASSURANCE ACCIDENTS
AGRICOLE DU HAUT-RHIN**
13, rue du 17 Novembre BP 1167
68053 MULHOUSE CEDEX
Tél. 03 89 45 68 22
Fax. 03 89 46 41 34



La manutention manuelle

Le mal au dos peut être évité en adoptant de bonnes positions de manutention.



Mauvaise position : c'est votre colonne vertébrale qui supporte tout l'effort !

Pour soulever les caisses...



Je plie les jambes : ce sont les cuisses qui doivent travailler, pas mon dos ! Une caisse pleine se porte à deux. Seul, je la glisse.

MATERIEL AGRICOLE FREUDENREICH

9, rue de Rouffach -
68127 NIEDERENTZEN
03 89 49 45 59

CASE III

IRRIGATION
BAUER

VALMONT
IRRIGATION

conception & réalisation
de tous vos imprimés

sanep

offrez-vous la qualité & notre savoir faire.

tél 03 89 20 98 50

13 rue Jean Mermoz - BP 40 - 68127 sainte croix en plaine